JOURNAL

of the UNITED NATIONS **des NATIONS UNIES**

SATURDAY, 6 JULY 1991 No. 1991/130 SAMEDI 6 JUILLET 1991

PROGRAMME OF MEETINGS AND AGENDA

PROGRAMME ET ORDRE DU JOUR DES SEANCES ET DES REUNIONS

SCHEDULED MEETINGS

SEANCES PREVUES AU CALENDRIER DES CONFERENCES

Saturday, 6 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

Samedi 6 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

Monday, 8 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

COMMITTEE ON RELATIONS WITH THE HOST COUNTRY

3 p.m.-6 p.m.	151st meeting	Conference Room 8

1. Question of the security of missions and the safety of their personnel

2. Consideration of, and recommendations on, issues arising in connection with the implementation of the Agreement between the United Nations and the United States of America regarding the Headquarters of the United Nations, including:

   (a) Entry visas issued by the host country;

Lundi 8 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE DES RELATIONS AVEC LE PAYS HOTE

15 heures à 18 heures	151e séance	Salle de conférence 8

1. Question de la sécurité des missions et de leur personnel

2. Examen des problèmes soulevés par l'application de l'Accord entre l'Organisation des Nations Unies et les Etats-Unis d'Amérique relatif au Siège de l'Organisation des Nations Unies et recommandations relatives à ces problèmes, y compris :

   a) Visas d'entrée délivrés par le pays hôte;

(b) Acceleration of immigration and customs procedures;

(c) Exemption from taxes;

(d) Possibility of establishing a commissary at United Nations Headquarters to assist diplomatic personnel and staff

3. Responsibilities of permanent missions to the United Nations and their personnel, in particular the problem of claims of financial indebtedness and procedures to be followed with a view to resolving the issues relating thereto

4. Housing for diplomatic personnel and for Secretariat staff

5. Question of privileges and immunities:

(a) Comparative study of privileges and immunities;

(b) Convention on the Privileges and Immunities of the United Nations and other relevant instruments

6. Host country activities: activities to assist members of the United Nations community

7. Transportation: use of motor vehicles, parking and related matters

8. Insurance, education and health

9. Public relations of the United Nations community in the host country and the question of encouraging the mass media to publicize the functions and status of permanent missions to the United Nations

10. Other matters

b) Accélération des formalités d'immigration et de douane;

c) Exemption d'impôts;

d) Possibilité de créer au Siège de l'ONU un économat pour aider le personnel diplomatique et le personnel du Secrétariat

3. Responsabilité des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies et de leur personnel, notamment en ce qui concerne la question de l'exigibilité des créances et les procédures à suivre pour résoudre les problèmes qui s'y rattachent

4. Logement du personnel diplomatique et du personnel du Secrétariat

5. Question des privilèges et immunités :

a) Etude comparative des privilèges et immunités;

b) Convention sur les privilèges et immunités des Nations Unies et autres instruments pertinents

6. Activités du pays hôte : activités destinées à aider les membres de la communauté des Nations Unies

7. Transports : utilisation des véhicules à moteur, stationnement et questions connexes

8. Assurance, éducation et santé

9. Relations extérieures de la communauté des Nations Unies dans la ville hôte et question des mesures propres à inciter les médias à faire connaître les fonctions et le statut des missions permanentes auprès de l'Organisation des Nations Unies

10. Questions diverses

AD HOC COMMITTEE ON THE INDIAN OCEAN

10 a.m.-1 p.m.	400th meeting	Conference Room 4
3 p.m.-6 p.m.	401st meeting	Conference Room 4

COMITE SPECIAL DE L'OCEAN INDIEN

10 heures à 13 heures	400e séance	Salle de conférence 4
15 heures à 18 heures	401e séance	Salle de conférence 4

ADVISORY COMMITTEE ON ADMINISTRATIVE AND BUDGETARY QUESTIONS

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 10
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 10

COMITE CONSULTATIF POUR LES QUESTIONS ADMINISTRATIVES ET BUDGETAIRES

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 10
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 10

STUDY GROUP OF QUALIFIED EXPERTS ON CHARTING POTENTIAL USES OF RESOURCES ALLOCATED TO MILITARY ACTIVITIES FOR CIVILIAN ENDEAVOURS TO PROTECT THE ENVIRONMENT

Third and Final session

10 a.m.-1 p.m.	closed meeting	Conference Room 6
3 p.m.-6 p.m.	closed meeting	Conference Room 6

GROUPE D'ETUDE D'EXPERTS QUALIFIES CHARGE D'EXPLORER LA POSSIBILITE D'UTILISER A DES FINS CIVILES DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT LES RESSOURCES AFFECTEES AUX ACTIVITES MILITAIRES

Troisième et dernière session

10 heures à 13 heures	séance privée	Salle de conférence 6
15 heures à 18 heures	séance privée	Salle de conférence 6

SUMMARY OF SCHEDULED MEETINGS

APERÇU DES SEANCES

Friday, 5 July 1991

GENERAL ASSEMBLY

AD HOC COMMITTEE
ON THE INDIAN OCEAN — 398th meeting

The Committee continued its consideration of substantive issues under agenda item 6 and heard statements made by the representatives of India, Australia, Pakistan, Ethiopia, Zambia, the USSR, the Islamic Republic of Iran, Mauritius, the United Republic of Tanzania and Sri Lanka.

399th meeting

The Committee continued its consideration of substantive issues under agenda item 6. Statements were made by the representatives of Ethiopia, Egypt, the United Republic of Tanzania, India, Australia, the USSR, Sri Lanka, Bulgaria, Zimbabwe and the Islamic Republic of Iran.

* * *

GENERAL ASSEMBLY

INTERNATIONAL LAW COMMISSION
Forty-third session
United Nations Office at Geneva

WEDNESDAY, 3 JULY 1991

2234th meeting

Relations between States and international organizations [7]

The Commission continued its consideration of the item.

THURSDAY, 4 JULY 1991

2235th meeting

Relations between States and international organizations [7]

The Commission continued its consideration of the item.

International liability for injurious consequences arising out of acts not prohibited by international law [6]

The Commission concluded its consideration of the item.

Vendredi 5 juillet 1991

ASSEMBLEE GENERALE

COMITE SPECIAL
DE L'OCEAN INDIEN — 398e séance

Le Comité poursuit l'examen des questions de fond au titre du point 6 de l'ordre du jour en entendant des déclarations des représentants des pays ci-après : Inde, Australie, Pakistan, Ethiopie, Zambie, URSS, République islamique d'Iran, Maurice, République-Unie de Tanzanie et Sri Lanka.

399e séance

Le Comité poursuit l'examen des questions de fond au titre du point 6 de l'ordre du jour. Les représentants de l'Ethiopie, de l'Egypte, de la République-Unie de Tanzanie, de l'Inde, de l'Australie, de l'URSS, de Sri Lanka, de la Bulgarie, du Zimbabwe et de la République islamique d'Iran prennent la parole.

* * *

ASSEMBLEE GENERALE

COMMISSION DU DROIT INTERNATIONAL
Quarante-troisième session
Office des Nations Unies à Genève

MERCREDI 3 JUILLET 1991

2234e séance

Relations entre les Etats et les organisations internationales [7]

La Commission poursuit l'examen de la question.

JEUDI 4 JUILLET 1991

2235e séance

Relations entre les Etats et les organisations internationales [7]

La Commission poursuit l'examen de la question.

Responsabilité internationale pour les conséquences préjudiciables découlant d'activités qui ne sont pas interdites par le droit international [6]

La Commission termine l'examen de la question.

Jurisdictional immunities of States and their property [3]

The Commission decided to recommend to the General Assembly that an international conference of plenipotentiaries to consider the draft articles on the jurisdictional immunities of States and their property and to conclude a convention on the subject be convened.

The Commission thus concluded its consideration of the item.

Immunités juridictionnelles des Etats et de leurs biens [3]

La Commission décide de recommander à l'Assemblée générale de convoquer une conférence internationale de plénipotentiaires chargé d'examiner les projets d'article sur les immunités juridictionnelles des Etats et de leurs biens et d'aboutir à une convention sur la question.

La Commission termine ainsi l'examen de la question.

SIGNATURES, RATIFICATIONS, ETC.

[MULTILATERAL TREATIES DEPOSITED WITH THE SECRETARY-GENERAL]

Wheat Trade Convention, 1986, concluded at London on 14 March 1986,
Extension to 30 June 1993 of the time-limit for deposit of instruments of ratification or accession for various States and Organization
Extension of the Convention until 30 June 1993

Food Aid Convention, 1986, concluded at London on 13 March 1986
Extension to 30 June 1993 of the time-limit for deposit of instruments of ratification or accession for a State and an Organization
Extension of the Convention until 30 June 1993

Convention on the Privileges and Immunities of the Specialized Agencies approved by the General Assembly of the United Nations on 21 November 1947

Notification of application to the World Intellectual Property Organization (WIPO)
Austria (2 July 1991)*

International Coffee Agreement, 1983, adopted by the International Coffee Council on 16 September 1982, as further extended under Resolution No. 352 of the International Coffee Council on 28 September 1990

Acceptance: Panama (2 July 1991)*

* The date of receipt of the relevant documents.

[TRAITES MULTILATERAUX DEPOSES AUPRES DU SECRETAIRE GENERAL]

Convention sur le commerce du blé de 1986, conclue à Londres le 14 mars 1986
Prorogation jusqu'au 30 juin 1993 du délai de dépôt des instruments de ratification ou d'adhésion pour divers Etats et Organisation
Prorogation de la Convention jusqu'au 30 juin 1993

Convention relative à l'aide alimentaire de 1986, conclue à Londres le 13 mars 1986
Prorogation jusqu'au 30 juin 1993 du délai de dépôt des instruments de ratification ou d'adhésion pour un Etat et une Organisation
Prorogation de la Convention jusqu'au 30 juin 1993

Convention sur les privilèges et immunités des institutions spécialisées, approuvée par l'Assemblée générale des Nations Unies le 21 novembre 1947

Notification d'application à l'Organisation mondiale de la propriété intellectuelle (OMPI)
Autriche (2 juillet 1991*)

Accord international de 1983 sur le café, adopté par le Conseil international du café le 16 septembre 1982, tel que prorogé de nouveau par la résolution No 352 du Conseil international du café du 28 septembre 1990

Acceptation : Panama (2 juillet 1991*)

* Date de réception des documents pertinents.

ANNOUNCEMENTS

AVIS

Chairmen of the regional groups

The following information regarding the Chairmanship of the regional groups for the month of July has been communicated to the Secretariat:

African States:
Congo
Mr. Raymond Serge Balé
Chargé d'Affaires

Asian States:
India
H.E. Mr. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Eastern European States:
Poland
H.E. Mr. Robert Mroziewicz

Latin American and Caribbean States:
Grenada
H.E. Mr. Eugene M. Pursoo

Western European and Other States:
Liechtenstein
H.E. Mrs. Claudia Fritsche

Présidents des groupes régionaux

Les renseignements ci-après concernant la présidence des groupes régionaux pendant le mois de juillet ont été communiqués au Secrétariat :

Etats d'Afrique :
Congo
M. Raymond Serge Balé
Chargé d'affaires

Etats d'Asie :
Inde
S.E. M. Chinmaya Rajaninath Gharekhan

Etats d'Europe orientale :
Pologne
S.E. M. Robert Mroziewicz

Etats d'Amérique latine et des Caraïbes :
Grenade
S.E. M. Eugene M. Pursoo

Etats d'Europe occidentale et autres Etats :
Liechtenstein
S.E. Mme Claudia Fritsche

COMMUNICATIONS TO THE EDITOR

Material for insertion in the *Journal* should be addressed to Room S-1138 not earlier than two days before the date set for publication
(Extensions 33888 and 36776)

Office opens at 4.30 p.m.

COMMUNICATIONS A LA REDACTION

Prière d'adresser les textes à insérer dans le *Journal* au Bureau S-1138 deux jours au plus tôt avant la date fixée pour la publication
(postes 33888 et 36776)

Heure d'ouverture : 16 h 30

Published at Headquarters, New York

Publié au Siège, New York